

HEY[®] sport



Erhält die
Funktion von
**GORETEX
SYMPATEX
SCHOELLER**
etc.*

MIT **DEO
EFFEKT**

TEX[®] WASH

REINIGT ALLE ATMUNGSAKTIVEN
MEMBRAN-TEXTILIEN

Cleans all breathable membrane textiles
Nettoie tous les textiles à membrane respirante
Reinigt alle ademende kledingstukken met een membraan

(D) HEY SPORT TEX WASH reinigt funktionserhaltend, farbschonend und faserstabil. Dank milden Tenside erhält es die sensible Membranfunktion aller atmungsaktiven Gewebe. Neutralisiert schlechte Gerüche.

Gebrauchsanweisung: Nach Anweisung des Textilherstellers waschen. Dosierung wie in nebenstehender Grafik angegeben. Bei starken Verschmutzungen Vorwäsche empfehlenswert. Anschließendes Impregnieren erhält die Funktion Ihrer Textilie.

Inhaltsstoffe gem. EG 648/2004: 15-20 % nichtionische Tenside, 5-15 % anionische Tenside, -5 % Seife, -5 % amphoter Tenside, Konservierungsmittel (Phenoxyethanol), Parfum (Benzyl Alkohole), Ethanol. Das Produkt ist phosphatfrei, ohne optische Aufheller und Bleichmittel.

Um ein optimales Pflegeergebnis zu erzielen, empfehlen wir die ausschließliche Verwendung von HEY SPORT Pflegemitteln.

Verursacht schwere Augenreizung.

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikette bereithalten. Bei Gebrauch Handschuhe gründlich waschen. BEI VERSCHLÜCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

(GB) HEY SPORT TEX WASH cleans deeply and thoroughly without any detrimental effect on function or colour. The mild tenside means the sensitive membrane function of all breathable fabrics is preserved. Neutralises bad smells.

Instructions for use: Wash according to textile manufacturer's instructions. Measure out as indicated in adjacent illustration. Pre-washing is only necessary with heavily soiled or stained garments. Subsequent impregnation improves the functional qualities of your textiles.

Composition acc. to EC 648/2004: 15-20 % non-ionic tensides, 5-15 % anionic tensides, -5 % soap, -5 % amphoteric tensides, preservatives (phenoxyethanol), perfume (benzyl alcohol), ethanol. The product is free of phosphates and contains no optical brightening and bleaching agents.

In order to achieve optimum results we recommend the exclusive use of HEY SPORT care agents.

Causes serious eye irritation.

Keep out of reach of children. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Wash hands thoroughly after handling. IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

(F) HEY SPORT TEX WASH nettoie les fibres en profondeur tout en préservant les fonctions et les couleurs du tissu. Des agents tensioactifs doux préservent la fonction fragile de la membrane de tous les tissus respirants. Neutralise les mauvaises odeurs.

Mode d'emploi : se conformer aux recommandations du fabricant du textile. Doser selon le graphique ci-contre. Prélavage n'est requis qu'en présence de taches tenaces. Le fait d'imperméabiliser ensuite votre textile augmente ses qualités.

Conseil d'entretien : faire sécher les articles en duvets dans la sèche-linge en y mettant deux à trois balles de tennis. Cela facilite l'aération des duvets.

Composants conformes à EG 648/2004: 15-20 % de tensio actif non anionique, 5-15 % de tensio actif anionique, -5 % savon, -5 % de tensio actif amphoter, conservateur (phenoxyethanol), parfum (Alcool benzyle), ethanol. Le produit ne contient pas de phosphates, ni azurant optique ou agent blanchissant.

Pour un résultat optimal, il est recommandé d'utiliser ensuite les produits de soin HEY SPORT.

Provoque une sévère irritation des yeux.

Tenir hors de portée des enfants. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Se laver les mains soigneusement après manipulation. EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

(NL) HEY SPORT TEX WASH reinigt functie-behoudend, kleurbehoudend en vezeldij. Milde tensiden zorgen voor het behoud van de gevoelige membraanfunctie van alle ademende weefsels. Neutraliseert geurtjes.

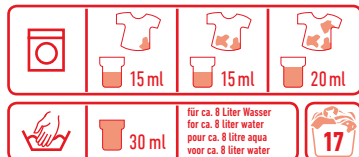
Gebrauchsanweisung: Volgens wasvoorschrift van de fabrikant wasen. Dosering zoals in grafiek hiernaast aangegeven. Voor wasen is alleen noodzakelijk indien sterk vervuild. Het aansluitende impregneren verhoogt de functie van de stof.

Inhoudsstoffen volgens EG 648/2004: 15-20 % nonionische tensiden, 5-15 % anionische tenside, -5 % zeep, -5 % amfoter tenside, conserveringsmiddel (fenoxiethanol), geurstoffen (benzyl alcohol), ethanol. Het product is fosfaatvrij, zonder optische witmiddelen en bleekmiddel.

Om een optimaal resultaat te bereiken adviseren wij uitsluitend HEY SPORT verzorgingsmiddelen te gebruiken.

Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

Buiten het bereik van kinderen houden. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Na het werken met dit product handen grondig wasen. NA INSLUKKEN: de mond spoelen – GEEN braken opwekken. BIJ CONTACT MET DE OGEn: voorzichtig afspelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.



Dosierung unabhängig vom Wasserhärtegrad
Dosage regardless of water level hardness
Dosering onafhankelijk van de dureté de niveau d'eau
Dosering ongeacht de mate van hardheid van het water

Rasch biologisch vollständig abbaubar gemäß
OECD 301B | Weniger Wasser- und Energie-
verbrauch durch hohe Ergiebigkeit | CO₂-
optimierte, durch Ökoprint® zertifizierte Pro-
duktion | Ausschließlich umweltverträgliche
Rohstoffe | Verpackung recyclebar



Code scannen

"Goretex", Sympatex[®] und Schoeller[®] sind eingetragene Marken der jeweiligen Gewebeschreiber W.L. Gore & Associated GmbH, Sympatex Technologies GmbH sowie Schöller Textil GmbH. Der Hinweis auf diese Ditikmarken erfolgt nur, um zu verdeutlichen, zur Wäsche welcher Gewebe HEY SPORT TEX WASH sich eignet.

SCHWEIZER-EFFAX GmbH

D-48356 Nordwalde, Westring 24

TeL +49 (0) 2573 - 9373-0

Vertrieb Österreich: Eimermacher Österreich,
A-4641 Steinhaus B. Wels, TeL +43 (0) 7242 - 4 69 09 - 0
Vertrieb vor Benelux: Tornado Sport BV,
6422 PR Heerlen NL, TeL +31 (0) 45-5466600
INCI unter: www.hey-sport.com

Made in Germany



250 ml e (8.8 fl. oz.)



5102460207602

Achtung
Attention
Attention
Attention